



INSTRUKCJA OBSŁUGI



Blender ręczny – zestaw MBL-03

Ruční tyčový mixér – sada/Hand blender – set/Kézi turmixgép - készlet/Ручной блендер – комплект/Ručný mixér – súprava/Ручний блендер – комплект

Blender ręczny MBL-04

Ruční blender/Blender/Kézi mixer/Блендер ручной/Ručný odšťavovač/Блендер ручний

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI 3

CZ

NÁVOD K OBSLUZE 6

GB

USER MANUAL 9

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 12

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ 15

SK

NÁVOD NA OBSLUHU 19

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ 22

LT

VARTOTOJO INSTRUKCIJA 25

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- Nie trzymaj urządzenia wilgotnymi rękoma.
- Urządzenie należy trzymać z dala od wody.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub innych płynach.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie używasz urządzenia oraz przed rozpoczęciem czyszczenia – składaniem i rozkładaniem.
- Nie wieszaj przewodu zasilania na ostrych krawędziach i nie pozwól aby się stykał z gorącymi powierzchniami.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy, gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Przed przystąpieniem do demontażu odczekaj do momentu kiedy silnik całkowicie się zatrzyma.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy kontakcie z ostrzami tnącymi, szczególnie przy ich wyjmowaniu oraz podczas mycia.
- Użycie akcesoriów nie polecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar lub obrażenia ciała.
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na wolnym powietrzu.
- Podczas pracy urządzenia trzymaj ręce z daleka od ruchomych części.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia przystawki miksującej należy ją najpierw odłączyć od urządzenia.
- Zawsze przed przystąpieniem do pracy upewnij się, czy wszystkie elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu innych urządzeń elektrycznych, palników, kuchenek, piekarników itp.
- Nie wykorzystuj urządzenia do celów innych niż zostało przeznaczone.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem/urządzeniem.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

OPIS URZĄDZENIA

1. Obudowa blendera
2. Włącznik
3. Przycisk „TURBO”
4. Uchwyt do zawieszania
5. Przyciski blokady
6. Przystawka miksująca ze stali nierdzewnej
7. Przystawka do ubijania piany z białek, lekkich kremów i sosów



8. Pojemnik do miksowania z przykrywą (600 ml)
9. Pojemnik (400 ml) z nożem ze stali nierdzewnej do rozdrabniania, siekania, kruszenia lodu

Uwaga: Pojemnik do miksowania (8), przystawka do ubijania piany z białek (7) oraz pojemnik z nożem ze stali nierdzewnej (9) wchodzi jedynie w skład modelu MBL 03

MONTAŻ I UŻYCIE BLENDERA

Uwaga! Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie przystawki i pojemniki.

Do obudowy blendera (1) należy zamocować jedno z wybranych akcesoriów: przystawkę miksującą (6), przystawkę do ubijania piany (7), górną część pojemnika z nożem ze stali nierdzewnej (9). Akcesoria blokują się samoczynnie w momencie docięnięcia ich do obudowy blendera. W celu odłączenia wybranych akcesoriów należy chwycić za obudowę

blendera oraz wcisnąć jednocześnie dwa przyciski blokady (5). Należy zwrócić uwagę aby podczas odłączania akcesoriów nie zranić się lub nie uszkodzić części. W celu prawidłowego zmontowania blendera wraz z pojemnikiem z nożem ze stali nierdzewnej postępujemy następująco. Ustawiamy pojemnik (9) na suchej oraz stabilnej powierzchni. Trzymając za plastikowy trzonek umieszczamy nóż w pojemniku nakładając go na metalowy trzpień. Następnie wkładamy do wnętrza pojemnika produkty, które chcemy poddać obróbce. Zakładamy górną część pojemnika. Po upewnieniu się, że wszystkie części są zmontowane prawidłowo nakładamy obudowę blendera. Przy kruszeniu lodu należy wlać niewielką ilość wody.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
2. Przed i po każdym użyciu należy rozmontować elementy urządzenia i dokładnie je umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu a następnie dokładnie spłukać i wysuszyć.
3. Nie wolno myć elementów urządzenia w zmywarkach do naczyń.
4. Okresowo sprawdzić części przed ponownym złożeniem. Jeśli noże przystawki miksującej (6) zacięły się lub obracają się z trudnością, nie używać blendera.
5. Nigdy nie zanurzać blendera w wodzie. Należy odłączyć urządzenie od źródła prądu, a następnie umyć obudowę wilgotną ściereczką.
6. Silnik jest nasmarowany na stałe i nie wymaga dodatkowego smarowania.

DANE TECHNICZNE

Moc: 400 W

Zasilanie: 220-240 V 50/60 Hz

KB MAX = 30 sek

$L_{WA} = 60 \text{ dB}$



Uwaga! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

Poland



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu AGD lub zgłosić jego odbiór z domu. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, lub z lokalnym Wydziałem Ochrony Środowiska. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO UŽÍVÁNÍ

- Před použitím doporučujeme důkladně pročíst návod k obsluze.
- Přístroje se nikdy nedotýkejte vlhkýma rukama.
- Nepokládejte přístroj v blízkosti vody.
- Neponořujte přístroj, kabel a zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- V přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nezavěšujte kabel na ostrých hranách a nedovolte, aby se dotýkal teplých povrchů.
- Jednotlivé díly příslušenství demontujte, až když je přístroj v klidové poloze.
- Buďte velmi opatrní při manipulaci s noži, zejména při jejich vyjímání z nádoby a během čištění.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený, také pokud je poškozený přívodní kabel nebo zástrčka. Při poškození opravy může provádět pouze autorizované servisní středisko.
- Nepoužívejte vybavení, které nedoporučuje výrobce. Nedovolené používání může způsobit poškození přístroje, požár nebo poškození těla.
- Po použití přístroj vždy odpojte od elektrické sítě, také v případě, že se jej chystáte čistit.
- Zapnutý přístroj nenechávejte bez dozoru.
- Nepokládejte přístroj na horké plochy.
- Nepoužívejte přístroj v otevřeném prostoru.
- Přístroj je určený pouze pro domácí potřebu.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku, osoby se sníženými tělesnými a mentálními schopnostmi a osoby bez zkušeností a znalostí přístroje, pokud bude zajištěn jejich dohled nebo instruktáž o bezpečném používání přístroje tak, aby riziko, které s ním souvisí, bylo pochopitelné. Děti bez dohledu nesmějí provádět čištění ani údržbu přístroje.
- Přístroj společně s napájecím kabelem skladujte v místě, které je mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Nedotýkejte se za provozu pohyblivých částí přístroje.
- Před čištěním vždy odpojte mixovací nástavce
- Než zapnete přístroj vždy zkontrolujte, zda jsou všechny části přístroje správně připevněny.
- Přístroj nepokládejte v blízkosti jiných elektrických zařízení, plotýnek sporáku, vařičů, trouby na pečení, atd.
- Přístroj používejte výhradně pro ty účely, pro které je určen.

- Z důvodu zajištění bezpečnosti Vašich dětí neopouštějte v jejich dosahu žádné součásti obalu (plastové pytlíky, kartón, styropor atd.).
- **VÝSTRAHA! Zabraňte tomu, aby si malé děti hrály s fólií. Hrozí nebezpečí udušení!**

POPIS PŘÍSTROJE

1. Kryt tyčového mixéru
2. Tlačítko pro nastavení rychlosti
3. Tlačítko „TURBO“ pro nastavení rychlosti
4. Závěsná smyčka
5. Tlačítko blokování
6. Mixovací nástavec z nerez oceli
7. Nástavec na šlehání bílků, lehkých krémů a omáček
8. Nádoba na mixování s víkem (600 ml)
9. Nádoba (400 ml) s nerezovým nožem na řezání a sekání



MONTÁŽ A POUŽITÍ TYČOVÉHO MIXÉRU

Upozornění!: Před prvním použitím omyjte veškeré příslušenství a nádoby.

Na kryt tyčového mixéru (1) nasad'te požadované příslušenství: mixovací nástavec (6), nástavec na šlehání bílků (7), horní část nádoby s nerezovým nožem (9). Nástavce se automaticky upevní po jejich zasunutí do krytu tyčového mixéru. Chcete-li požadované příslušenství po použití uvolnit, uchop'te kryt tyčového mixéru a stiskněte obě bezpečnostní tlačítka současně (5). Dejte pozor, abyste se při sundávání nástavců neporežali nebo nepoškodili žádnou část přístroje. Za účelem správného sestavení tyčového mixéru včetně nože z nerez oceli postupujte následovně. Postavte nádobu (9) na suchý a pevný povrch. Držte za plastovou rukojeť a nasad'te nůž na kovový kolík nádoby. Poté do nádoby vložte potraviny určené ke zpracování. Nasad'te horní část nádoby. Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně sestaveny a nasad'te kryt tyčového mixéru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním se ujistěte, že spotřebič jste odpojili ze zásuvky
2. Před a po každém použití rozmontujte jednotlivé součásti blenderu a umyjte je v teplé vodě s přidávkou mycího prostředku, poté důkladně opláchněte a vysušte.
3. Přístroj není vhodný do myčky na nádobí.

4. Pravidelně kontrolujte součásti před opětovným uvedením do provozu. Neotáčí-li se vložka s nožem mixovacího nástavce (6) nebo otáčí-li se těžce, tyčový mixér nepoužívejte.
5. Nikdy neponořujte kryt blenderu do vody nebo jiné kapaliny.
6. Motor blenderu nevyžaduje zvláštní údržbu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

PŘÍKON: 400 W

NAPÁJENÍ: 220-240 V 50/60 Hz

Maximální doba provozu: KB MAX = 30 sek

Hladina hluku: $L_{WA} = 60$ dB



POZOR! Firma MPM agd S.A. si vyhrazuje právo na technické změny.

Poland



Náležitá likvidace produktu (Opatřebované elektrické a elektronické přístroje)

Označení umístěné na produktu nebo souvisejících s ním textech určuje, že byste jej neměli likvidovat prostřednictvím běžného domácího odpadního systému. Pro účely zabránění škodlivého vlivu na životní prostředí a zdraví lidí následkem špatné likvidace odpadů, musí být po ukončení životnosti přístroje pomocí likvidace odděleno od domácího odpadu a také musí být provedená náležitá recyklace za účelem propagace opětovného použití zásob jako stálé praxe. Uživatelé tohoto produktu v domácnostech mohou získat informace na téma místa a způsobu recyklace bezpečné pro životní prostředí v maloobchodních prodejnách, ve kterých koupili produkt, nebo u místních orgánů. Uživatelé ve firmách se musí kontaktovat s vlastním dodavatelem a také zkontrolovat prodejní podmínky nákupu. Produkt nelze likvidovat spolu s jinými komerčními odpady.

INSTRUCTIONS ASSOCIATED WITH USE SAFETY

- Read the manual carefully before use.
- Do not operate the device when your hands are wet.
- Keep the unit away from the water.
- Never put the unit, cable or plug into water or other liquids.
- Take special precautions if there are children nearby.
- Do not hang the wire on sharp edges and do not let it touch hot surfaces.
- Before the disassembly wait until the engine stops.
- Take special precautions when in contact with cutting knives, in particular, when you remove or wash them.
- Never use damaged unit. The same applies in case the conductor or a plug are damaged – in such case have the unit repaired by an authorized service center.
- Use of accessories other than those recommended by the manufacturer may cause damage to the unit, fire or body injury.
- Always take a plug from a socket when you are not using the device or before starting any maintenance activities.
- Never leave unit switched on without a control.
- Do not put the unit on hot surfaces.
- The unit is not designed to be used outdoors.
- The device is intended for domestic use only.
- This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- Children can not play with the unit.
- When the unit operates keep hands away from movable elements.
- Before the mixing unit is cleaned it must be disassembled from the device.
- Before you start working with the unit, make sure all elements of the unit are correctly fastened.
- Never put the unit next to other electric units, burners, cookers, ovens etc.
- Do not use the unit for purposes other than the intended.
- Keep your children safe: do not leave any parts of the packaging readily accessible (i.e. plastic bags, cardboard boxes, polystyrene inserts, etc.).

WARNING! Never let children play with plastic film or bags. Choking/asphyxiation hazard!

APPLIANCE DESCRIPTION

1. Blender's casing
2. Speed setting button
3. TURBO speed setting button
4. A hanger
5. Interlocking buttons
6. Stainless steel mixing unit
7. A unit whipping eggs, light creams and sauces
8. Mixing container with a cover (600 ml)
9. Container (40 ml) with a stainless steel knife for chopping



ASSEMBLY AND USE OF THE BLENDER

Attention! Wash all units and containers before use!

To the blender's casing (1) fasten one of selected accessories: mixing unit (6), whipping unit (7), upper part of the stainless steel container with knife (9). Accessories interlock automatically at the moment they are pushed into the blender's casing. In order to disassembly selected accessories keep the blender's casing and push both of the interlocking buttons (5). During the disassembly of accessories take care not to injure yourself or damage an element. In order to fasten the blender with the container with a stainless steel knife one needs to follow the following steps. Put the container (9) on a dry and stable surface. Holding the plastic handle insert the knife in the container onto the metal mandrel. Insert products you want to treat into the container. Put the upper cover of the container. After you have checked whether all parts are fastened correctly fasten the blender's casing.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before you start cleaning take a plug from a socket
2. Prior and after each use, the elements of blender should be dismantled and thoroughly washed in warm water with detergent and thoroughly rinsed and dried thereafter.

3. Elements of the blender are not suitable for washing in dish washing machines.
4. Periodically check elements, in case knives of the mixing unit (6) got stuck or they barely move, do not use the blender.
5. Never immerse the blender housing in water or any other fluids..
6. Any additional maintenance activities are unnecessary for the blender motor.

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240 V 50/60 Hz 400 W

Maximum operation time: KB Max = 30 sek

Noise level: L_{WA} = 60 dB



Attention! MPM and S.A. reserves its rights to modify the technical data.

Poland



Appropriate disposal of the product (Used electric and electronic equipment)

The label put on the product and in texts describing the product indicates that after the use period the product cannot be disposed together with other waste coming from a household. To avoid a harmful influence on natural environment and people's health caused by an uncontrolled disposal of waste, we ask to separate the product from other waste and to recycle it in a reasonable way in order to promote reuse of natural resources as a permanent practice. In order to obtain information regarding the place and safe way of recycling, household users should contact an outlet in which they bought the product or with local authorities. Users in companies should contact their supplier and check conditions of purchase agreement. The product cannot be disposed together with other commercial waste.

BIZTONSÁG HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- A készülék használatba vétele előtt azt a használati utasítást alaposan tanulmányozza.
- A készülékhez nedves kézzel ne érjen hozzá.
- Ne helyezze a készüléket víz közelében.
- A készüléket, a kábelt és a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Tartsa mindig szemmel a bekapcsolt készüléket, ha gyerekek vannak a közelben.
- A kábelt nem szabad akasztani a karcolás okozható helyeken, mem szabad engedni, hogy a kábelnek nagyon meleg területekkel legyen kapcsolata.
- Készülék szétrakása előtt meg kell várni, amíg a motorja nem áll meg.
- Óvatos legye vagókésekkel kapcsolat alatt, főleg leszerelése és mosása alatt.
- Ne használja a készüléket, ha azt valamilyen sérülést érte, ha a készülék működésével valami probléma van. A meghibásodott készüléket, beleértve a csatlakozó vezetéket és dugót is csak szakember, szerviz javíthatja.
- Üzemeltesse a készüléket kizárólag hozzá csatolt berendezés kihasználásával. Gyártó által nem ajánlott felszerelés használata tönkre teheti a készüléket, illetve tűzveszlyt vagy testsérülést okozhat.
- Mindig vegye ki a dugót a konnektorból azonnal a használat befejezése után meg a tisztítás előtt.
- Soha se hagyja bekapcsolt készüléket ellenőrzés nélkül.
- Ne helyezze a készüléket forró felületeken.
- Ne használja a készüléket kint, szabad téren.
- A készülék kizárólag háztartásokban használható.
- Ezt a készüléket kisgyerekek és bizonytalan mozgású, érzékű, illetve szellemileg korlátozott személyek ne használják felügyelet nélkül. Személyek, akiknek nincs tapasztalata ezen készülék használatával ne használják felügyelet nélkül.
- Mindig tartsa szemmel a kisgyerekeket, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Készülék működése alatt ne érje hozzá a mozgó alkatrészekhez.
- Tisztítás előtt vegye le a mixer altatrészet az alapegységről.
- A készülék üzemeltetése előtt bizonyul meg abban, hogy az összes rész helyesen fel van szerelve.
- Ne helyezze készüléket más elektromos készülékek közelében, beleértve égők és más sütők, stb.
- Üzemeltesse a készüléket kizárólag arra a célra amire készült.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Turmixgép burkolata
2. Sebesség szabályzó nyomó
3. „TURBO” sebesség szabályzó nyomó
4. Akaszófül
5. Zárlat nyomó
6. Mixer rozsdamentes acélból készült vágóél
7. Habverő, finom krémek, szószok készítésnek való rész
8. Fedeles mixer tartálya (600 ml)
9. Nemes acélból készült vágóéllal ellátott 400 ml-es tartály



A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA

FIGYELEM: Első használat előtt alaposan mossa ki készülék minden részzeit és tartályait.

Turmixgép házához (1) erősítse kívánt elemet: (6) mixer vágóél elemet, (7) habverőt, (9) nemes acélból készült vágóéllal ellátott tartályt. Az elemek önállóan lezárnak. Az elemek eltávolítása célból vegye a készülék burkolatát és nyomja egyszerre két zárlat nyomót (5). Az elemek eltávolítása alatt vigyazza, hogy ne tegye tönkre készülék részeit, illetve ne sebesítse magát. Turmixgép helyes összeszerelése célól a következőket tegye: helyezze tartályt (9) stabil, száraz felületen. Műanyagból készült tartót fogván helyezze vágóél elemet a tartályon lévő rúdra. Beletegye a tartályba termékeket, amelyeket szeretne átdolgozni. Felszerelje a tartály felső részét. Ha biztos benne, hogy minden készülék része helyesen össze van szerelve, tegye rá turmixgép burkolatát.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

1. Tisztítás előtt minden esetben ellenőrizze,
2. Minden használata előtt és után szerelje szét turmixgép elemeket és alaposan mossa szappanos vízben, öblítse és szárítsa.
3. A turmixgép elemek nem moshatók mosógépekben

4. Időként őrizze elemeket felszerelés előtt. Ne használja a készüléket ha a vágóél nem forog, vagy nehezen mozog.
5. A munka egységet nem szabad se vízbe, se más folyadékba beletenni.
6. Turmixgép motorja nem igényli semmiféle ápolást.

MŰSZAKI ADATOK

teljesítmény: 400 W

Feszültség: 220-240 V 50/60 Hz

Maximális munkaidő: KB MAX = 30 sek

Zaj szintje: $L_{WA} = 60$ dB



A készülék a biztonsági jelbe van ellátva

Figyelem! MPM agd S.A. cégnek műszaki módosításokra van joga

Poland



**A készülék szabályos eltávolítása
(felhasznált villamos élelektronikai termék)**

Jelzés, ami a terméken található arra mutatja, hogy felhasználás után nem lehet kidobni a szemwetésbe másik háztartási hulladékkal együtt, mivel ennek rossz befolyasa lenne a környezet védelmi szempontból az emberek egészségére. Kérünt a készüléket eltávolítani szabályos módon, hogy lehetne anyagját még egyszer kihasználni.

Az információt arról a helyekről, ahova ki lehet dobni a háztartási termékeket abban a boltban lehet szedni, ahol a termék meg volt véve, illetve a helyi hatóság szertvtől. A cégekben dolgozó használnók kapcsolatát tartsanak a ellátójával s ellenőrizni a vételi szerződés feltételeket. A terméket nem szabad más kommercialis hulladékokkal együtt eltávolítani.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед применением устройства необходимо внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию.
- Не держите устройство влажными руками.
- Устройство необходимо держать издалека от воды.
- Нельзя погружать устройство, провод или штепсельную вилку в воду или в другие жидкости.
- Соблюдайте особую осторожность, когда вблизи устройства находятся дети.
- Не вешайте провода электропитания на острых гранях и не допускайте, чтобы он касался горячих поверхностей.
- Перед тем, как приступить к демонтажу, подождите до того момента, когда двигатель полностью остановится.
- Соблюдайте особую осторожность при контакте с режущими острыми, особенно при их вынимании и во время мытья.
- Не применяйте поврежденного устройства, а также тогда, когда поврежден сетевой провод или штепсельная вилка – в этом случае необходимо сдать устройство в ремонт на авторизованный пункт сервисного обслуживания.
- Использование технических принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к повреждению устройства, к возникновению пожара или к повреждению тела.
- Всегда вынимайте штепсельную вилку с гнезда электрической сети, сразу же после окончания применения устройства, а также перед началом его чистки.
- Никогда не оставляйте включенного устройства без присмотра.
- Нельзя устанавливать устройство на горячую поверхность.
- Не следует пользоваться устройством на открытом воздухе.
- Устройство предназначено только для домашнего применения.
- Данным оборудованием могут пользоваться дети в возрасте старше 8 лет и люди с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также люди без опыта и знания оборудования, под присмотром или с инструктажем по безопасному использованию оборудования так, чтобы угрозы, связанные с этим, были понятны. Дети без присмотра не должны проводить очистку и уход по оборудованию.
- Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей до 8 лет.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не игрались с этим устройством.

- Д Во время работы устройства держите руки на расстоянии от подвижных частей.
- Д Перед началом чистки миксирующей приставки необходимо ее сначала отсоединить от устройства.
- Д Всегда перед тем, как приступить к работе, необходимо убедиться в том, правильно ли установлены все элементы устройства.
- Д Нельзя ставить устройство вблизи других электрических устройств, горелок, плит, духовок и т.п.
- Д Не пользуйтесь устройством для других целей, а только для тех, для которых оно было предназначено.
- Д Для безопасности детей, пожалуйста, не оставляйте свободно доступные части упаковки (пластиковые мешки, картонные коробки, полистирол и т.д.).
- Д **ОСТОРОЖНО! Не разрешайте детям играть с пленкой. Опасность удушья!**

ПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Корпус блендера.
2. Кнопка установки скорости.
3. Кнопка установки скорости „ТУРБО”.
4. Ручка для подвешивания.
5. Кнопки блокировки.
6. Миксирующая насадка из нержавеющей стали.
7. Насадка для взбивания пены из белков, легких кремов и соусов.
8. Емкость для миксирования с крышкой (600 мл).
9. Емкость (400 мл) с ножом из нержавеющей стали для раздробления, измельчения



МОНТАЖ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА

Внимание! Перед первым использованием блендера необходимо умыть все насадки и сосуды.

К корпусу блендера (1) необходимо прикрепить один из выбранных принадлежностей: миксирующую насадку (6), насадку для взбивания пены (7), верхнюю часть емкости с ножом из нержавеющей стали (9). Принадлежности блокируются автоматически в момент прижатия их к корпусу блендера. С целью отключения выбранных принадлежностей, необходимо взяться за корпус блендера и нажать одновременно две кнопки блокады (5). Необходимо обратить внимание, чтобы во время отсоединения принадлежностей не порезаться или не повредить части. С целью правильной сборки блендера вместе с емкостью, которая имеет нож из нержавеющей стали, поступаем следующим образом: Устанавливаем емкость (9) на сухой и стабильной поверхности. Придерживая за пластмассовую рукоятку, устанавливаем нож в емкости, накладывая его на металлический стержень. Затем вкладываем внутрь емкости продукты, которые хотим подвергнуть обработке. Закладываем верхнюю часть емкости. После того, как убедились, что все части смонтированы правильно, накладываем корпус блендера.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД

1. Перед тем, как приступить к выполнению чистки, необходимо вынуть штепсельную вилку из сетевой розетки и подождать
2. Перед каждым применением и после применения необходимо разобрать элементы блендера и тщательно их умыть в теплой воде с добавлением детергента, а после этого тщательно сполоснуть и высушить.
3. Элементы блендера не предназначены для мойки в посудомоечных машинах
4. Необходимо периодически проверять части перед повторной сборкой. В случае если ножи миксирующей насадки (6) зазубрились или вращаются с трудностью, то не применяйте блендера.
5. Никогда не следует погружать корпус блендера в воду или в другие жидкости.
6. Двигатель блендера не требует никаких дополнительных действий, касающихся технического ухода.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 400 Вт

Питание: 230 В, 50 Гц

Максимальное время работы: КВ МАХ = 30 сек.

Уровень шума: L_{WA} = 60 дБ



Внимание! Фирма MPM agd S.A. сохраняет за собой право на введение технических изменений.

Poland**Правильная ликвидация изделия
(использованное электротехническое и электронное оборудование)**

Обозначение, размещенное на изделии, или в касающемся его тексте, указывает на то, что после истечения периода эксплуатации изделия не следует отбрасывать его с другими отходами, происходящими из домашнего хозяйства. Для того чтобы избежать вредного влияния изделия на окружающую среду и здоровье людей, просьба отделить изделие от других видов отходов и произвести соответствующую утилизацию с целью предложения повторного использования материальных средств в качестве постоянной практики. С целью получения информации о месте утилизации и безопасном способе ликвидации этого изделия, пользователи изделия в домашнем хозяйстве должны связаться с пунктом розничной продажи, в котором была произведена покупка изделия, или с органом местной власти. Пользователи в фирмах должны связаться со своим поставщиком и проверить условия договора о покупке. Не следует ликвидировать изделие вместе с другими коммерческими отходами.

POKYNY TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA

- Pred použitím sa dôkladne oboznámte s návodom na použitie.
- Nedotýkajte sa prístroja vlhkými rukami.
- Držte prístroj zďaleka od vody.
- Neponárajte prístroj, prívodný kábel ani zástrčku do vody ani iných tekutín.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď sa v blízkosti prístroja pohybujú deti.
- Nevešajte prívodný kábel na ostrých hranách a zabráňte jeho styku s horúcimi povrchmi.
- Pred montážou počkajte, až sa motor úplne zastaví.
- Buďte zvlášť opatrní pri kontakte s rezacími čepelami, najmä počas ich vyberania pri umývaní.
- Nepoužívajte prístroj pokiaľ je poškodený prívodný kábel alebo zástrčka – v takomto prípade odovzdajte prístroj do opravy v autorizovanom servise.
- Použitie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže zapríčiniť poškodenie prístroja, požiar alebo úraz.
- Vždy po použití a pred čistením prístroja odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Nikdy nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru.
- Nestavajte prístroj na horúce plochy.
- Nepoužívajte prístroj na voľnom priestranstve.
- Prístroj je určený výlučne na použitie v domácnosti.
- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností alebo nedostatkom znalostí. Môžu ho používať len vtedy, ak budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má prístroj používať.
- Dohliadnite na to, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Počas prevádzky prístroja držte ruky zďaleka od pohyblivých častí.
- Mixujúci nástavec musí byť pred začatím čistenia odpojený od prístroja.
- Vždy pred uvedením prístroja do prevádzky sa uistite, či sú všetky časti správne namontované.
- Nestavajte prístroj v blízkosti iných elektrických zariadení, horákov, sporákov, trúb atď.
- Prístroj používajte výlučne v súlade s jeho určením.

POPIS PRÍSTROJA

1. Kryt mixéra
 2. Tlačidlo nastavenia rýchlosti
 3. Tlačidlo nastavenia rýchlosti „TURBO“
 4. Držiak na zavesenie
 5. Tlačidlo blokády
 6. Mixujúci nástavec z nehrdzavejúcej ocele
 7. Nástavec na šľahanie peny z bielkov, ľahkých krémov a omáčok
 8. Nádoba na mixovanie s vrchnákom (600 ml)
 9. Nádoba (400 ml) s nožom z nehrdzavejúcej ocele na drvenie a sekanie
- 

POUŽITIE KANVICE

Pozor! Pred prvým použitím dôkladne umyte všetky nástavce a nádoby.

Ku krytu mixéra (1) pripevnite príslušenstvo: mixujúci nástavec (6), nástavec na šľahanie peny (7), alebo hornú časť nádoby s nožom z nehrdzavejúcej ocele (9). Príslušenstvá sa samočinne blokujú ich pritlačením ku krytu mixéra. Pre odpojenia príslušenstva uchopte kryt mixéra a stlačte súčasne obidva tlačidlá blokády (5). Dávajte pozor, aby ste sa počas odpájania príslušenstva nezranili alebo nepoškodili súčiastky. Pre správne zmontovanie mixéra s nádobou z nehrdzavejúcej ocele postupujte nasledovne: Nádobu (9) umiestnite na suchom a stabilnom povrchu. Pridržiavajúc plastový držiak nasadíte na kovový trň v nádobe. Následne vložte do vnútra nádoby ingrediencie pripravené na spracovanie. Namontujte hornú časť nádoby. Uistite sa, že sú všetky časti správne namontované a nasadíte kryt mixéra.

ČISTENIE A KONZERVÁCIA

1. Pred začatím čistenia odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky
2. Pred a po každom použití rozmontujte časti mixéra a dôkladne ich umyte v teplej vode s pridaním čistiaceho prostriedku a následne ich dôkladne opláchnite a osušte.
3. Časti mixéra nie sú určené na umývanie v umývačke riadu.
4. Občasne pred ďalšou montážou overte všetky časti. Nepoužívajte mixér, keď sa nože mixujúceho nástavca (6) zasekávajú alebo ťažko otáčajú.
5. Nikdy neponárajte telo mixéra do vody ani iných tekutín.
6. Motor mixéra nevyžaduje žiadnu dodatočnú údržbu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

VÝKON: 400 W

NAPÁJANIE: 220-240 V 50/60 Hz

Maximálna doba prevádzky: KB MAX = 30 sek

Úroveň hluku: $L_{WA} = 60$ dB**Pozor!** Firma MPM agd S.A. si vyhradzuje právo na prípadné technické zmeny!

Poland

**Správna likvidácia výrobku
(použitie elektrické a elektronické prístroje)**

Označenie umiestnené na výrobku alebo doklady týkajúce sa produktu poukazujú na to, že sa výrobok po uplynutí doby použitia nesmie odstraňovať spolu s ostatným odpadom pochádzajúcim z domácností. Kvôli zabráneniu škodlivému vplyvu na životné prostredie a zdravie ľudí v dôsledku nekontrolovaného odstraňovania odpadu, Vás žiadame o oddelenie výrobku od ostatných druhov odpadu a o zodpovednú recykláciu. Táto prax má za cieľ prezentovať opätovné využitie materiálnych zásob. Kvôli získaniu informácií, týkajúcich sa miesta a spôsobu recyklácie tohto výrobku, ktorý je bezpečný pre životné prostredie, by sa domáci používatelia mali skontaktovať s predajňou, v ktorej výrobok kúpili, alebo s lokálnym orgánom.

Firemní užívatelia by sa mali skontaktovať so svojím dodávateľom a overiť si podmienky kúpnej zmluvy. Výrobky sa nesmú odstraňovať spolu s ostatným komerčným odpadom.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перед застосуванням пристрою необхідно уважно прочитати інструкцію з обслуговування.
- Не тримаєте пристрій вологими руками.
- Пристрій необхідно тримати здалека від води.
- Не можна занурювати пристрій, провід або штепсельну вилку у воду або в інші рідини.
- Дотримуйтесь особливої обережності, коли поблизу пристрою знаходяться діти.
- Не вішайте проводу електроживлення на гострих гранях та не допускайте, щоб він дотикався гарячих поверхонь.
- Перед тим, як приступити до демонтажу, зачекайте до того моменту, коли двигун повністю зупиниться.
- Дотримуйтесь особливої обережності при контакті з ріжучими вістрями, особливо при їх вийманні та під час миття.
- Не застосовуйте пошкодженого пристрою, а також тоді, коли пошкоджений мережний провід або штепсельна вилка - у цьому випадку необхідно здати пристрій в ремонт на авторизований пункт сервісного обслуговування.
- Використання технічного приладдя, не рекомендованого виробником, може привести до пошкодження пристрою, до виникнення пожежі або до пошкодження тіла.
- Завжди виймайте штепсельну вилку з гнізда електричної мережі, відразу ж після закінчення вживання пристрою, а також перед початком його чищення.
- Ніколи не залишайте включеного пристрою без нагляду.
- Не можна установлювати пристрій на гарячу поверхню.
- Не слід користуватися пристроєм на відкритому повітрі.
- Пристрій призначений лише для домашнього вживання.
- Це обладнання можуть використовувати діти від 8 років і особи з обмеженими фізичними і розумовими можливостями а також особи без досвіду і знання обладнання під наглядом або якщо отримують інструкції щодо безпечного використання обладнання, так щоб загроза, пов'язана з цим, була зрозумілою. Діти без нагляду не повинні чистити і проводити обслуговування обладнання.
- Зберігайте пристрій і його дрот у місці, недоступному для дітей до 8 років.
- Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не гралися з цим пристроєм.
- Під час роботи пристрою тримаєте руки на відстані від рухомих частин.
- Перед початком чищення міксуючої приставки необхідно її спочатку від'єднати від пристрою.

- Д Завжди перед тим, як приступити до роботи, необхідно переконатись у тому, чи правильно установлені всі елементи пристрою.
- Д Не можна ставити пристрій поблизу інших електричних пристроїв, пальників, плит, духовок і т.п.
- Д Не користуйтеся пристроєм для інших цілей, а лише для тих, для яких він був призначений.
- Д Для безпеки своїх дітей не залишайте доступними пакувальні матеріали (пластикові пакети, картонні коробки, пенопласт тощо).
- Д **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Не дозволяйте малим дітям гратись із пливкою. Існує загроза задухи**

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Корпус блендера.
2. Кнопка установки швидкості.
3. Кнопка установки швидкості „ТУРБО”.
4. Ручка для підвішування.
5. Кнопки блокування.
6. Міксуюча насадка з неіржавіючої сталі.
7. Насадка для збивання піни з білків, легких кремів і соусів.
8. Ємкість для міксування з кришкою (600 мл).
9. Ємкість (400 мл) з ножом з неіржавіючої сталі для роздроблення, подрібнення



МОНТАЖ І ЗАСТОСУВАННЯ БЛЕНДЕРА

Увага! Перед першим використанням блендера необхідно умити всі насадки і посудини.

До корпусу блендера (1) необхідно прикріпити один з вибраного приладдя: міксуючу насадку (6), насадку для збивання піни (7), верхню частину ємкості з ножом з неіржавіючої сталі (9). Приладдя блокуються автоматично у момент притиснення їх до корпусу блендера. З метою відключення вибраного приладдя, необхідно взятися за корпус блендера та натиснути одночасно дві кнопки блокування (5). Необхідно звернути увагу, щоби під час від'єднання приладдя не порізатися

або не пошкодити частини. З метою правильної збірки блендера разом з ємкістю, яка має ніж з неіржавіючої сталі, поступаємо таким чином: Установлюємо ємкість (9) на сухій і стабільній поверхні. Притримуючи за пластмасову рукоятку, встановлюємо ніж в ємкості, накладаючи його на металевий стержень. Потім вкладаємо всередину ємкості продукти, які хочемо піддати обробці. Закладаємо верхню частину ємкості. Після того, як переконалися, що всі частини змонтовані правильно, накладаємо корпус блендера.

ЧИСТКА ТА ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

1. Перед тим, як приступити до виконання чищення, необхідно вийняти штепсельну вилку з мережної розетки та почекати
2. Перед кожним застосуванням і після застосування необхідно розібрати елементи блендера і ретельно їх умити в теплій воді з додаванням детергенту, а після цього ретельно сполоснути і висушити.
3. Елементи блендера не призначені для миття в посудомийних машинах.4. Необхідно періодично перевіряти частини перед повторною збіркою. У випадку якщо ножі міксувальної насадки (6) вищербилися або обертаються з трудністю, то не застосовуйте блендера.
5. Ніколи не слід занурювати корпус блендера у воду або у інші рідини.
6. Двигун блендеру не вимагає ніяких додаткових дій, що стосуються технічного догляду.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Потужність: 400 Вт

Живлення: 220-240 В, 50/60 Гц

Максимальний час роботи: KB Max = 30 сек.

Рівень шуму: L_{WA} = 60 дБ.



Увага! Фірма MPM agd S.A. зберігає за собою право на введення технічних змін.

Правильна ліквідація продукту (використане електротехнічне і електронне улаштування)

Poland



Позначення, яке розташоване на продукті або у тексті, який його стосується, вказує на те, що після впливу періоду експлуатації виробу його не слід усувати разом з іншими відходами, які походять з домашнього господарства. Для того щоб уникнути шкідливого впливу на оточуюче середовище та здоров'я людей внаслідок безконтрольного усунення відходів, просьба відокремити продукт від інших типів відходів та виконати відповідну утилізацію з метою рекламування повторного використання матеріальних засобів як постійної практики. З метою отримання інформації про безпечне для оточуючого середовища місце і спосіб утилізації цього продукту, користувачі в домашніх господарствах повинні зв'язатися з пунктом роздрібної продажі, у якому вони виконали купівлю продукту, або з місцевими органами влади. Користувачі у фірмах повинні зв'язатися зі своїм поставником та перевірити умови договору про купівлю. Не слід виконувати ліквідацію продукту разом з іншими комерційними відходами.

NURODYMAI SAUGIAM APTARNAVIMUI

- Prieš praddami naudoti tiksliai perskaitykite aptarnavimo instrukciją.
- Nelaikykite įrenginio drėgnomis rankomis.
- Laikykite įrenginį atokiai nuo vandens.
- Nenardinkite įrenginio, laido ir kištuko vandenyje arba kituose skysčiuose.
- Visada, kai nenaudojate įrenginio arba prieš valymą - montажą ir išmontavimą ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Nekabinkite maitinimo laido ant aštrių kraštinių ir neleiskite, kad liestų karštus paviršius.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio, taip pat ir tada, kai pažeistas yra maitinimo laidas arba kištukas - tokiu atveju atiduokite įrenginį remontui į autorizuota serviso punktą.
- Prieš išmontavimą palaukite, kol variklis visiškai sustos.
- Elkitės atsargiai liesdami įjovimo geležtes, ypač jas išimant ir plaunant.
- Aksesuarų panaudojimas, kurių nerekomenduoja gamintojas gali sugadinti įrenginį, sukelti gaisrą arba kūno sužalojimus.
- Niekada nepalikite įjungto įrenginio be priežiūros.
- Nestatykite įrenginio ant karštų paviršių.
- negalima naudoti įrenginio atvirame ore.
- Įrenginio darbo metu laikykite rankas atokiai nuo judančių dalių.
- Prieš maišiklio valymą pirmiausia išjunkite įrenginį.
- Visuomet prieš pardėdami darbą įsitinkite, kad visi įrenginio elementai tinkamai sumontuoti.
- Negalima statyti įrenginio arti kitų elektrinių prietaisų, degiklių, viryklių, orkaitių ir pan.
- Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei jis skirtas.
- Šiuo įrenginiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir žmonės su fizine, judėjimo ir protine negalia, žmonės su neatitinkamomis žiniomis ir patirtimi tuomet, kai yra prižiūrimi arba buvo paruošti ir apmokyti ir supranta kylančią grėsmę. Vaikai neturėtų atlikti įrenginio valymo ir priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- Laikykite įrenginį ir jo laidą vietoje nepasiekiamoje jaunesniems, nei 8 metų vaikams.
- Reikia atkreipti dėmesį į tai, kad vaikai nežaistų su įranga/įrenginiu.
- Prietaisas skirtas naudoti namuose.
- Vaikų saugumui nepalikite laisvai prieinamų pakuotės sudedamųjų dalių (plastmasinių maišų, kartonų, putų polistirolo ir t. t.).
- **ĮSPĖJIMAS! Neleiskite vaikams žaisti su folija. Grėšių uždusimas!**

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

1. Trintuvo korpusas
2. Jungiklis
3. Mygtukas „TURBO“
4. Rankenėlė pakabinimui
5. Blokavimo mygtukai
6. Nerūdijančio plieno elementas
7. Plakiklis baltymams, lengviems kremams ir padažams
8. Indas maišymui su dangteliu (600 ml.)
9. Indas (400 ml.) su peiliu iš nerūdijančio plieno smulkinimui, pjaustymui, ledukų smulkinimui



Dėmesio: Indas maišymui (8), plakiklis baltymams plakti (7) bei indas su peiliu iš nerūdijančio plieno (9) yra tik modelio MBL 03 sudėtyje.

TRINTUVO MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Dėmesio! Prieš pirmą panaudojimą reikia išplauti visus elementus ir indus.

Prie trintuvo korpuso (1) reikia montuoti vieną iš pasirinktų aksesuarų: maišytuvą (6), baltymų plakiklį (7), viršutinę dalį su peiliu iš nerūdijančio plieno (9). Elementai blokuojami savaime prispaudžiant juos prie trintuvo korpuso. Siekiant nuimti pasirinktus elementus reikia paimti už trintuvo korpuso bei vienu metu paspausti du blokavimo mygtukus (5). Reikia atkreipti dėmesį į tai, kad atjungiant elementus jų nepažeisti ar nesugadinti. Norėdami teisingai sumontuoti trintuvą kartu su indu ir peiliu iš nerūdijančio atlikite šiuos veiksmus. Pastatome indą (9) ant sauso bei stabilaus paviršiaus. Laikydami plastmasinę rankeną peilį talpiname inde uždėdami ant metalinės ašies. Paskui į indą dedame produktus, kuriuos norime apdoroti. Uždedame viršutinę indo dalį. Įsitikinus, kad visi elementai sumontuoti tinkamai, uždėdame trintuvo korpusą. Smulkindami ledukus įpilkite nedidelį kiekį vandens.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš pradėdami valymą ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
2. Prieš ir po kiekvieno panaudojimo išmontuokite prietaiso elementus ir kruopščiai nuplaukite šiltu vandeniu ir nusauskinkite.
3. Negalima prietaiso elementų plauti indaplovėse.

4. Kas kiek laiko patikrinkite elementus prieš pakartotinį montажą. Jeigu maišytuvo peiliai (6) užsikirto arba sunkiai sukasi, nenaudokite trintuvo.
5. Niekomet nedėkite trintuvo į vandenį. Reikia atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio, o paskui nuplauti korpusą drėgnu skudurėliu.
6. Variklis suteptas ir nereikia papildomo tepimo.

Techniniai duomenys

Galia: 400 W

Maitinimas: 220-240 V 50/60 Hz

KB MAX = 30 sek

$L_{WA} = 60 \text{ dB}$



Dėmesio! Įmonė MPM pasilieka sau teisę keisti techninius duomenis.

Lenkija



Taisyklingas gaminio atliekų šalinimas (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos)

Ant gaminio pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio gaminio atliekų negalima šalinti su kitomis namų ūkyje generuojamomis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį kelia nekontroliuojamas atliekų šalinimas, panaudotą gaminį reikia pristatyti į buitinės technikos atliekų priėmimo vietą arba kreiptis dėl atliekų paėmimo iš namų. Dėl išsamesnės informacijos apie saugaus elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo būdus ir vietas naudotojas turi kreiptis į mažmeninės prekybos vietą arba vietos valdžios organo aplinkos apsaugos skyrių. Šios gaminio atliekų negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis.

Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu
i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej
firmy **MPM**

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3
05-822 Milanówek
tel.: (22) 380 52 34
fax: (22) 380 52 72
www.mpm.pl